

AIPA, k.o.,
Dvorakova ulica 5, 1000 Ljubljana,
davčna št.: SI 93521812,
ki jo zastopa direktor Gregor ŠTIBERNIK
(v nadaljevanju AIPA, k.o.),

in

_____,

_____,

davčna št.: _____,

ki jo zastopa direktor _____,

(v nadaljevanju operater)

dogovorita in skleneta naslednjo

POGODBO O UREDITVI RAZMERIJ ZA UPORABO AVDIOVIZUALNIH DEL, VIDEOGRAMOV IN IZVEDB, POSNETIH NA VIDEOGRAMIH

Uvodna ugotovitev

I.

Pogodbenika uvodoma kot nesporno ugotavljata:

- da je Urad RS za intelektualno lastnino dne 11. 10. 2010 AIPA, k.o., podelil dovoljenje za kolektivno uveljavljanje pravic na avdiovizualnih delih (v nadaljevanju AV dela), ki v primerih radiodifuzne retransmisije AV del zajema uveljavljanje pravice soavtorjev iz 105. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (v nadaljevanju ZASP);
- da je Urad RS za intelektualno lastnino dne 20. 10. 2022 AIPA, k.o., podelil dovoljenje za kolektivno upravljanje avtorske pravice soavtorjev AV del za dajanje na voljo javnosti AV del, pravice filmskih producentov za dajanje na voljo javnosti videogramov ter pravice izvajalcev za dajanje na voljo javnosti izvedb, posnetih na videogramih;
- da je AIPA, k.o., dne 5. 1. 2023 z Združenjem kabelskih operaterjev Slovenije GIZ (v nadaljevanju ZKOS) ter z Združenjem slovenskih operaterjev digitalnih televizijskih storitev, gospodarsko interesno združenje (v nadaljevanju ZSODT), kot reprezentativnima združenjema uporabnikov, podpisala Skupni sporazum za uporabo avdiovizualnih del, videogramov in izvedb, posnetih na videogramih (v nadaljevanju Skupni sporazum), ki predstavlja pravno podlago za sklenitev te individualne pogodbe;
- da operater na ozemlju Republike Slovenije radiodifuzno retransmitira in/ali daje na voljo javnosti TV programe in vsebine, v katerih so uporabljena avtorska AV dela, ki na podlagi veljavne avtorske zakonodaje v Republiki Sloveniji uživajo zaščito;

- da se pravice soavtorjev AV del v primerih radiodifuzne retransmisije (razen pri lastnih oddajanjih RTV organizacij, ne glede na to, ali gre za njihove lastne pravice ali pa so te nanje prenesli drugi imetniki pravic) in dajanja na voljo javnosti AV del, pravice filmskih producentov v primerih dajanja na voljo javnosti videogramov ter pravice izvajalcev v primerih dajanja na voljo javnosti izvedb, posnetih na videogramih, za uporabo na ozemlju Republike Slovenije uveljavljajo obvezno kolektivno na podlagi 9. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (v nadaljevanju ZKUASP);
- da je AIPA, k.o., edina kolektivna organizacija, ki uveljavlja pravice soavtorjev v zvezi z uporabo AV del v primeru radiodifuzne retransmisije in dajanja na voljo javnosti, pravice filmskih producentov v primeru dajanja na voljo javnosti videogramov in pravice izvajalcev v primeru dajanja na voljo javnosti izvedb, ki so posnete na videogramih, na ozemlju Republike Slovenije.

Dovoljenje in obračunavanje nadomestila

II.

Podpisniki se dogovorijo, da AIPA, k.o., operaterju dovoljuje uporabo AV del pri opravljanju njegove dejavnosti radiodifuzne retransmisije ali dajanja na voljo javnosti AV del, ter uporabo videogramov in na njih posnetih izvedb v primeru dajanja na voljo javnosti pri opravljanju njegove dejavnosti (vključno s storitvijo razširjanja televizijskih programov in vsebin s časovnim zamikom, video na zahtevo idr.), kot je to opredeljeno v Skupnem sporazumu.

Operater se za uporabo AV del, videogramov in posnetkov izvedb na videogramih zaveže plačati AIPA, k.o., avtorski honorar oz. nadomestilo (v nadaljevanju nadomestilo) v skladu s tarifo, ki je določena v Skupnem sporazumu in tej pogodbi.

Obračunsko enoto za izračun nadomestila po tej pogodbi predstavlja vsako posamezno aktivno uporabniško razmerje (v nadaljevanju AUR). AUR je veljavno pogodbeno razmerje, sklenjeno za klasični oziroma statični ali mobilni priključek med operaterjem in končnim uporabnikom, ki vključuje radiodifuzno retransmisijo AV del (v primeru tarife za radiodifuzno retransmisijo) ali dajanje na voljo javnosti AV del ali videogramov (v primeru tarife za dajanje na voljo javnosti AV del in videogramov) in ki končnemu uporabniku omogoča individualno izbiranje med TV programi, ki so vključeni v programsko shemo, ki jo operater zagotavlja končnemu uporabniku.

Nadomestila po tej pogodbi se obračunavajo mesečno glede na povprečno število AUR operaterja v mesecu in v primeru radiodifuzne retransmisije tudi glede na število TV programov, ki so končnemu uporabniku dostopni v programski shemi operaterja. Operater plača nadomestilo, ki je obračunano v skladu s to pogodbo in Skupnim sporazumom, na transakcijski račun AIPA, k.o., v roku 30 dni od prejema računa.

Za potrebe določanja števila AUR po tej pogodbi sta pogodbenika sporazumna, da sme operater za vsako posamezno AUR izvajati storitev radiodifuzne retransmisije AV del in dajanja na voljo javnosti AV del, videogramov in izvedb, posnetih na videogramih, še na največ do petih napravah (npr. mobilni telefon, računalnik) istemu končnemu uporabniku ali drugim končnim uporabnikom operaterjevih storitev (npr. mobilnim naročnikom). V okviru enega AUR se všteje eno sklenjeno naročniško razmerje na klasični infrastrukturi (npr. kablenska TV, IP TV) in še največ do pet naprav v okviru istega naročniškega razmerja ali

naročniških razmerij na prenosni infrastrukturi (npr. mobilna TV) drugih končnih uporabnikov.

Če operater svojim uporabnikom dovoljuje delitev programskega signala na več uporabniških enot (npr. *multiscreen*) in operater takemu uporabniku za svojo storitev radiodifuzne retransmisije in dajanja na voljo javnosti televizijskih programov in vsebin zaračunava poseben dodatni znesek, se nadomestilo za tako AUR obračuna proporcionalno glede na večji znesek naročnine ali drugega nadomestila, ki ga operater dodatno zaračunava uporabniku glede na siceršnjo ceno svoje storitve radiodifuzne retransmisije in dajanja na voljo javnosti TV programov in vsebin, ki jo koristi končni uporabnik, razen v primerih, ki so s to pogodbo urejeni drugače (kot npr. v predhodnem odstavku te točke).

Obračunavanje nadomestil

III.

AIPA, k.o., bo operaterju za uporabo AV del, videogramov in posnetkov izvedb na videogramih za vsako AUR obračunavala nadomestilo za pravice soavtorjev, izvajalcev in filmskih producentov, ki ga sestavlja skupni znesek naslednjih tarif:

- tarifa za pravice soavtorjev AV del v zvezi z radiodifuzno retransmisijo AV del,
- tarifa za pravice soavtorjev AV del v zvezi z dajanjem na voljo javnosti AV del,
- tarifa za pravice filmskih producentov v zvezi z dajanjem na voljo javnosti videogramov in
- tarifa za pravice izvajalcev v zvezi z dajanjem na voljo javnosti izvedb, ki so posnete na videogramih.

a. Tarifa za pravice soavtorjev AV del v zvezi z radiodifuzno retransmisijo AV del se obračunava za vsako posamezno AUR glede na število TV programov, ki so končnemu uporabniku dostopni v programski shemi operaterja, in sicer znaša:

Obračunsko obdobje	do 100 TV programov	100 ali več TV programov
20. 10. 2022 – 27. 1. 2023	0,49 EUR	0,52 EUR
28. 1. 2023 in naprej	0,52 EUR	0,55 EUR

b. Tarifa za pravice soavtorjev AV del v zvezi z dajanjem na voljo javnosti AV del za vsako posamezno AUR znaša:

Obračunsko obdobje	
20. 10. 2022 – 27. 1. 2023	0,060 EUR
28. 1. 2023 in naprej	0,065 EUR

- c. Tarifa za pravice filmskih producentov v zvezi z dajanjem na voljo javnosti videogramov za vsako posamezno AUR znaša:

Obračunsko obdobje	
20. 10. 2022 – 27. 1. 2023	0,060 EUR
28. 1. 2023 in naprej	0,065 EUR

- d. Tarifa za pravice izvajalcev v zvezi z dajanjem na voljo javnosti izvedb, ki so posnete na videogramih za vsako posamezno AUR znaša:

Obračunsko obdobje	
20. 10. 2022 – 27. 1. 2023	0,019 EUR
28. 1. 2023 – 31. 12. 2023	0,019 EUR
1. 1. 2024 – 31. 12. 2024	0,021 EUR
1. 1. 2025 – 31. 12. 2025	0,023 EUR
1. 1. 2026 in naprej	0,026 EUR

Zgoraj navedeni zneski tarif se lahko v določenih primerih v skladu s Skupnim sporazumom in VI. točko te pogodbe spremenijo. Pogodbenika se dogovorita, da za namen obračunavanja nadomestila po tej pogodbi veljajo vsakokrat veljavno objavljeni zneski tarif na spletni strani AIPA, k.o., (www.aipa.si – zavihek Dokumenti – tarifa), ki bodo dogovorjeni med podpisniki Skupnega sporazuma in jih bo AIPA, k.o., objavila v skladu z določbami ZKUASP. Pogodbenika sta sporazumna, da v primeru spremembe tarife v skladu s Skupnim sporazumom in VI. točko te pogodbe ni potrebno spreminjati na način, določen v XIII. točki te pogodbe. V izogib dvomu, v primeru neskladij med zneski tarife, določenimi v tej točki, in spremenjenimi zneski tarife, ki so določeni skladno s Skupnim sporazumom in ZKUASP in so objavljeni v Uradnem listu RS in na spletni strani AIPA, k.o., prevladajo vsakokrat veljavni zneski tarife, ki so objavljeni v Uradnem listu RS in na spletni strani AIPA, k.o.

Poseben sistem odmere nadomestil

IV.

Za ustanove, navedene v tej točki, katerim operater zagotavlja storitev radiodifuzne retransmisije ali dajanja na voljo javnosti TV programov in vsebin, velja za obračunavanje nadomestila po III. točki te pogodbe poseben sistem odmere nadomestila:

a. Hoteli

Tarifa se določi in nadomestilo se odmeri za vse sobe v hotelu sorazmerno glede na podatek Statističnega urada RS o povprečni letni zasedenosti nedeljivih enot v slovenskih hotelih, pri čemer se ta podatek usklajuje letno, praviloma 15. 3. za tekoče leto glede na

podatke iz preteklega leta (v nadaljevanju Podatek), in glede na tarifo, ki je v III. točki te pogodbe določena za individualen AUR. AIPA, k.o., bo po objavi podatka o povprečni zasedenosti nedeljivih enot v slovenskih hotelih za preteklo leto opravila preračun povprečne letne vrednosti Podatka in novo vrednost Podatka objavila v Uradnem listu in na svoji spletni strani (www.aipa.si). Podatek se za tarifiranje po tem odstavku uporablja od vključno meseca, v katerem je AIPA, k.o., podatek objavila v Uradnem listu oziroma bi to morala in mogla storiti.

b. Domovi za ostarele

Tarifa za posamezen priključek (individualni ali v skupinskem prostoru) v posamezni sobi je enaka tarifi za posamezno AUR operaterja.

c. Zdravstvene ustanove

Tarifa za priključek (individualni ali v skupinskem prostoru) v sobi je enaka tarifi za posamezno AUR operaterja.

d. Večji gostinski objekti

Tarifa za vsak priključek je enaka tarifi za posamezno AUR operaterja, če ne gre za namestitvene ali nočitvene kapacitete takega gostinskega objekta. Za namestitvene in nočitvene kapacitete se uporabljajo določbe, ki veljajo za hotele.

Kazensko določilo

V.

V primeru, da operater:

- po prejemu poziva AIPA, k.o., v postavljenem roku ne odda poročila o povprečnem stanju AUR v posameznem mesecu na za to predpisanem obrazcu AUR, ali
- ga je treba v dveh zaporednih mesecih pozivati k oddaji poročila o povprečnem stanju AUR v minulem mesecu na za to predpisanem obrazcu AUR, ali
- če dolgovanega nadomestila ne poravnata niti 21 dni po tem, ko je AIPA, k.o., opomin poslala dolžniku s priporočeno pošto,

je AIPA, k.o., upravičena od operaterja poleg nadomestila iz III. in IV. točke te pogodbe terjati tudi plačilo civilne kazni, katere višina se določi ob upoštevanju vseh okoliščin primera in v skladu s 168. členom ZASP.

Davek na dodano vrednost in revalorizacija

VI.

Denarne vrednosti iz te pogodbe ne vsebujejo pripadajočega davka na dodano vrednost.

V primeru, da objavljeni indeks letne rasti cen življenjskih potrebščin od določitve oziroma zadnje uskladitve preseže 10 odstotno povišanje ali znižanje cen življenjskih potrebščin, lahko pride do spremembe tarife, ki jo podpisniki Skupnega sporazuma dogovorijo v obliki aneksa oziroma spremembe Skupnega sporazuma, ki ga AIPA, k.o., objavi v Uradnem listu in na svoji spletni strani (www.aipa.si). Pogodbenika se dogovorita, da v primeru

spremembe tarife v skladu s Skupnim sporazumom in ZKUASP za operaterja veljajo spremenjeni zneski tarife, ki so objavljeni v Uradnem listu RS in na spletni strani AIPA, k.o. (*zavihek Dokumenti – Tarifa*).

Prezemi kablskih sistemov

VII.

Pogodbenika se dogovorita, da se v primeru prevzema dejavnosti radiodifuzne retransmisije in dajanja na voljo javnosti televizijskih programov in vsebin enega operaterja, kolikor preide dejavnost na prevzemnika, AUR prevzetega operaterja prištejejo AUR prevzemnega operaterja in se zanj uporabljajo pogoji in tarifa, ki se sicer uporablja za prevzemnika, ne glede na pogoje iz te pogodbe in/ali individualne pogodbe, ki jo je imel z AIPA, k.o., sklenjeno prevzeti operater. Prevzemni operater bo o prevzemu dejavnosti obvestil AIPA, k.o., pisno po e-pošti na elektronski naslov *kabel@aipa.si*.

Poročanje

VIII.

Operater bo v smislu določil 48. člena ZKUASP na elektronski naslov *kabel@aipa.si* do vsakega 10. dne v mesecu za minuli koledarski mesec sporočil:

- podatke, potrditev oziroma morebitno spremembo teh podatkov, potrebnih za obračun nadomestil za pretekli koledarski mesec po III. in IV. točki te pogodbe (tj. AUR za storitev radiodifuzne retransmisije TV programov z do 100 in z nad 100 TV programov, AUR za storitve dajanja na voljo javnosti TV programov in vsebin, če je ta podatek drugačen od podatka za storitve radiodifuzne retransmisije) na za to predpisanem obrazcu AUR,
- spremembo programske sheme TV programov v svoji ponudbi, vključno s podatkom, če se je shema tekom meseca spreminjala, in datum morebitne take spremembe,
- če prihaja do zatemnitev posameznih programov, podatke o času in trajanju zatemnitev posameznega TV programa v minulem mesecu, kolikor operater zatemnitev izvede sam s svojimi tehničnimi sredstvi na zahtevo izdajatelja programa ali zaradi izpada storitve zaradi višje sile.

Pogodbenika sta sporazumna, da je dolžan operater podatke iz prejšnjega odstavka posredovati ob podpisu pogodbe, pozneje pa je dolžan podatke posredovati samo v primeru, da je v mesecu, na katerega bi se moralo poročilo nanašati, prišlo do spremembe. V nasprotnem primeru zadostuje njegova potrditev, da v obračunskem mesecu, na katerega se potrditev nanaša, ni sprememb.

Revidiranje

IX.

AIPA, k.o., ima pravico preverjati pravilnost podatkov o številu AUR za obračun nadomestila po tej pogodbi in programski ponudbi oziroma vrsti in številu radiodifuzno retransmitiranih in danih na voljo javnosti TV programov v ponudbi operaterja, vse

izključno za potrebe izvajanja naloge obračunavanja nadomestil in njihove delitve med upravičene imetnike pravic.

V primeru, da je za preveritev iz prejšnjega odstavka potreben pregled dokumentacije, knjigovodskih listin ali pridobitev kateregakoli drugega podatka, ki je potreben za pravično določitev nadomestila ali delitev zbranih nadomestil upravičencem, ne glede na vrsto ali obliko podatka ali preveritve, mora AIPA, k.o., svojo zahtevo sporočiti operaterju (v nadaljevanju tudi kot revidiranec), ta pa mora:

- bodisi neodvisnemu revizorju po izbiri AIPA, k.o., in njegovim morebitnim pomočnikom v 15 dneh omogočiti dostop do vseh potrebnih listin, dokumentacije ali naprav ter jim omogočiti neoviran pregled, preveritev in primerjavo, pri čemer bodo vsi podatki, pridobljeni s takim pregledom, veljali za poslovno skrivnost,
- bodisi v roku 15 dni obvestiti AIPA, k.o., o tem, da bo pregled izvedel neodvisni revizor po izbiri revidiranca in nato v 30 dneh od takega obvestila AIPA, k.o., posredovati poročilo neodvisnega revizorja po izboru revidiranca, v katerem revizor poda mnenje o podatkih, katerih preveritev zahteva AIPA, k.o. (tj. število AUR za obračun nadomestila za radiodifuzno retransmisijo in dajanje na voljo javnosti in/ali vrsti in številu radiodifuzno retransmitiranih TV programov v ponudbi revidiranca v zaprosenem obdobju), pri čemer so vsi pridobljeni podatki poslovna skrivnost.

Kolikor se podatki, ki se pregledujejo, nahajajo v obliki, ki glede na znanje ali tehnično usposobljenost revizorju ali njegovim pomočnikom niso dostopni oziroma jih taka oseba ne zna ali ne more sama pridobiti ali pregledovati, mora revidiranec priskrbeti podatke v obliki, ki bo taki osebi znana oz. jih bo lahko uporabljala na način, s katerim je seznanjena. Revizor in revidiranec se lahko dogovorita tudi, da osebo, ki bo revizorju in/ali njegovim pomočnikom omogočila vpogled v potrebne listine, dokumentacijo ali naprave, na svoje stroške priskrbi revidiranec.

Revidiranec mora osebi, ki opravlja pregled, in njenim morebitnim pomočnikom zagotoviti primerne pogoje, potrebne za izvedbo pregleda.

Stroške pregleda nosi AIPA, k.o.

V primeru, da se izkaže, da so bili podatki, ki jih je posredoval revidiranec napačni ali nepopolni in je bilo zato odmerjeno mesečno nadomestilo za več kot 2 odstotka nižje od nadomestila, ki bi bilo odmerjeno, če bi bili podatki pravilni ali popolni, celotne stroške preverjanja nosi revidiranec.

V primeru iz prve alineje drugega odstavka te točke bo AIPA, k.o., revidiranca pisno obvestila o rezultatih pregleda, revidiranec pa bo imel možnost, da na ugotovitve poda pripombe v 30 dneh od prejema obvestila, vendar pa njegove pripombe ne zadržijo morebitnih ukrepov, ki jih bo na podlagi ugotovitev pregleda sprejela AIPA, k.o.

Postopek pregleda in njegove ugotovitve ne omejujejo AIPA, k.o., in revidiranca pri uveljavljanju in zaščiti njunih pravic pred pristojnim sodiščem ali v morebitnem drugem postopku.

Pogodbenika se dogovorita, da bo AIPA, k.o., v primeru, da bo pri svojem poslovanju tudi brez revizije odkrila nepravilnosti glede podatkov, na podlagi katerih operaterju obračunava mesečno nadomestilo po tej pogodbi, o tem pisno obvestila operaterja, na katerega se bo ugotovljena napaka nanašala, in zahtevala pojasnila.

V primeru, da bo število ugotovljenih AUR za več kot 2 odstotka višje od tistega, ki ga bo AIPA, k.o., za potrebe odmere denarnih obveznosti po tej pogodbi sporočila operaterju, bo AIPA, k.o., takemu operaterju obračunala ugotovljeno razliko, prav tako pa lahko ob upoštevanju vseh okoliščin primera v skladu z določili 168. člena ZASP zahteva plačilo civilne kazni.

Pogodbenika sta sporazumna, da namen revidiranja po tej točki ni pridobivanje osebnih podatkov končnih uporabnikov storitev, kar bo AIPA, k.o., pri izvajanju te pogodbe in pri pregledih podatkov po tej točki dosledno spoštovala ter določilo te točke izvajala na način, da ne bo prihajalo do kršitve varstva osebnih podatkov končnih uporabnikov storitev

X.

Za realizacijo obveznosti AIPA, k.o., o notifikaciji napake iz prejšnje točke se pogodbenika dogovorita, operater pa s podpisom te pogodbe daje izrecno soglasje in pooblastilo, da lahko AIPA, k.o., pridobiva podatke, povezane z operaterjevim poslovanjem, ki bi se izkazali za potrebne za določanje višine ali obračun nadomestil ali za pravilno delitev zbranih nadomestil imetnikom pravic (tj. podatke o številu AUR za obračun nadomestila za radiodifuzno retransmisijo in dajanje na voljo javnosti in/ali vrsti in številu radiodifuzno retransmitiranih TV programov v ponudbi operaterja) tudi od vseh oseb ali institucij, ki posedujejo, obdelujejo ali imajo možnost priti do takih podatkov.

Jamčevanje za zahteve imetnikov pravic

XI.

Pogodbenika sta sporazumna, da je ta pogodba v skladu s Skupnim sporazumom, ki ureja materialno avtorsko pravico soavtorjev AV del (vključno s pravico do primernega honorarja oziroma nadomestila soavtorja AV del) za radiodifuzno retransmisijo AV del (31. člen, peti odstavek 76. člena, četrti odstavek 107. člena ZASP), ki se glede na določila ZASP in ZKUASP uveljavlja kolektivno, razen lastnih oddajanj RTV organizacij, glede katerih zakon določa individualno upravljanje. S to pogodbo se v skladu s Skupnim sporazumom ureja tudi materialna avtorska pravica soavtorjev AV del za dajanje na voljo javnosti AV del, vključno z njihovo pravico do primernega nadomestila (32.a člen in četrti odstavek 107. člena ZASP), materialna avtorska pravica dajanja na voljo javnosti izvajalcev na izvedbah, posnetih na videogramih, vključno z njihovo pravico do primernega nadomestila (5. točka 121. člena in drugi odstavek 122. člena ZASP), in materialna avtorska pravica dajanja na voljo javnosti filmskih producentov na videogramih, vključno z njihovo pravico do primernega nadomestila (5. točka 134. člena in 134.a člen ZASP), ki se glede na določila ZASP in ZKUASP uveljavljajo obvezno kolektivno.

V skladu s Skupnim sporazumom, v okviru omejitev iz prejšnjega odstavka AIPA, k.o., prevzema jamčevanje za vse tiste zahteve, ki bi jih soavtorji AV del, izvajalci, filmski producenti ali osebe oziroma subjekti, na katere so soavtorji AV del, izvajalci ali filmski producenti prenesli svoje pravice, naslovili na operaterja, ki opravlja radiodifuzno retransmisijo in/ali dajanje na voljo javnosti AV del pod pogoji iz 31. člena in/ali 32.a člena ZASP, in plačuje nadomestila AIPA, k.o., v skladu s to pogodbo in Skupnim sporazumom.

V skladu s Skupnim sporazumom in to pogodbo se AIPA, k.o., zaveže, da bo postavitelja takega zahtevka nemudoma, najpozneje pa v roku 8 dni po posredovanju takega

zahtevka, obvestila o tem, da na pasivni strani prevzema legitimacijo za tak zahtev, obenem pa se zaveže v morebitnem postopku zoper operaterja nastopiti kot stranski intervenient oziroma aktivno sodelovati v postopku na strani operaterja ter mu povrniti tudi stroške, ki bi nastali v tem postopku za čas od prejema obvestila o postavitvi zahtevka naprej, kolikor stroški ne bodo nastali zaradi neskrbnega ravnanja operaterja.

Zaveza po povrnitvi stroškov postopka iz prejšnjega odstavka se ne nanaša na plačila zahtevkov, za katere AIPA, k.o., zaradi neskrbnega ravnanja operaterja ni mogla sodelovati v postopku, prav tako pa tudi ne na stroške, ki so nastali pred posredovanjem takega zahtevka na AIPA, k.o., in za stroške, ki so nastali zato, ker operater o zahtevku ni obvestil AIPA, k.o., v primernem roku, ko bi se bilo nastanku stroškov še mogoče izogniti.

Trajanje pogodbe

XII.

Ta pogodba se sklepa za čas trajanja Skupnega sporazuma, ki so ga dne 5. 1. 2023 v skladu z določili ZASP in ZKUASP sklenili ZKOS, ZSODT in AIPA, k.o., ki je stopil v veljavo dne 28. 1. 2023, in se uporablja za obdobje od 20. 10. 2022 dalje.

V primeru, da bi AIPA, k.o., prenehalo veljati dovoljenje za kolektivno upravljanje pravice radiodifuzne retransmisije soavtorjev AV del ali dovoljenje za kolektivno upravljanje pravice dajanja na voljo javnosti soavtorjev AV del, izvajalcev ali filmskih producentov, z dnem izvršljivosti takega dokumenta, ki bi ga izdal pristojni organ, avtomatično preneha veljati tudi ta pogodba v delu, na katerega se prenehanje dovoljenja nanaša.

Končne določbe

XIII.

Vse spremembe te pogodbe bosta pogodbenika sprejemala v pisni obliki v obliki aneksov k tej pogodbi.

Ta pogodba nadomešča vse predhodne dogovore med operaterjem in AIPA, k.o., ki urejajo razmerja in vprašanja, ki so predmet te pogodbe. Taki predhodni dogovori prenehajo veljati z začetkom uporabe te pogodbe (tj. z dnem 20. 10. 2022).

Pogodbenika bosta skušala vse spore, ki bi utegnili izvirati iz te pogodbe, reševati sporazumno, v primeru nerešljivih nesoglasij pa bo o sporu odločalo stvarno pristojno sodišče v Ljubljani, razen če zakon določa izključno pristojnost drugega sodišča ali organa.

XIV.

Pogodba je sklenjena v dveh enakih izvodih, od katerih prejme vsak od pogodbenikov po en izvod.

V Ljubljani, dne _____

AIPA, k.o.,

Direktor
Gregor ŠTIBERNIK

Operater

zanj: _____

Priloge:

- Izjava o številu AUR v skladu z določili te pogodbe za tekoči koledarski mesec
- Seznam TV programov, ki so bili končnemu uporabniku dostopni v programski shemi operaterja v obdobju, za katerega je podana izjava o številu AUR iz prejšnje alineje, skupaj s podatki o spremembah in zatemnitvah, kot jih določa ta pogodba